



Sárospatak Város Polgármesterétől

3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.
Tel.: 47/513-240 Fax: 47/311-404
E-mail: sarospatak@sarospatak.hu



SZÁNDÉKNYILATKOZAT

TESTVÉRTELEPÜLÉSI KAPCSOLAT FELVÉTELÉRŐL

A romániai – Erdély Körösfő községének és Magyarország Sárospatak város polgármesterei

meggyőződve annak felette üdvös és hasznos voltáról, ha az országaik és nemzeteik közötti baráti kapcsolatok a településeik közötti együttműködés által elmélyülnek,

annak szilárd tudatában, hogy a települések közötti baráti kapcsolatok gyakorivá, rendszeressé és gyümölcsözővé tétele polgáraik jólétének, műveltségének emelése érdekében igen nagy jelentőségű,

polgárságuk kívánságának eleget téve
elhatározzák,
hogy községeik között

testvértelepülési kapcsolat

kiépítésén munkálkodnak, amely kapcsolatnak főbb elveit az alábbiakban rögzítik:

1.§.

A testvértelepülési kapcsolat legfőbb célja az, hogy a határ két oldalán élő népek között olyan szoros baráti kapcsolat jöjjön létre, hogy a település lakossága egymást megismerje, tapasztalatait, kulturális értékeit az egymással való rendszeres találkozások által kicserélje.

2.§.

A két település önkormányzatai tudják, hogy ezen kapcsolat akkor lesz eredményes és életképes, ha polgáraik abban a lehető legaktívabban részt vesznek.

Törekedni fognak jelen okmány aláírói arra, hogy a két település kapcsolata ne merüljön ki az önkormányzati és közigazgatási vezetők találkozósaiban, hanem abban a polgárság lehető legszélesebb köre bevonassék.

3.§.

Szükséges és kívánatos az, hogy különösen az ifjúság számára nyíljen lehetőség a találkozásra, mivel jelen okmány aláírói kiemelt jelentőséget tulajdonítanak annak, hogy a két település, ezáltal a két közösség ifjúsága egymás életét, szokásait megismerje, szoros, életre szóló közösségi és személyi kapcsolat jöjjön létre, amelyek egy egész életre vagy esetleg több generációra szólnak. Az ilyen kapcsolatok egyrészt erősítik a két közösség közlekedését.

4.§.

Jelen okmány aláírói szerint nagy jelentőséghez juthatnak a két településen működő különféle intézmények és polgáraik által életre hívott legkülönbözőbb jellegű egyesületek között kialakítható és rendszeressé tehető együttműködés, amely az élet szinte minden területén virágozhat, s egyidejűleg szolgálhatja közösségeink barátságának elmélyülését, és az önkormányzataink közötti együttműködés erősödését.

5.§.

Mindkét aláíró fél nagy fontosságot tulajdonít annak is, hogy a két település gazdasági szakemberei, vállalkozói és gazdálkodó szervezetei számára lehetőség nyíljon a rendszeres tapasztalat és információ-cserére, a gazdasági kapcsolatok kialakítására.

Az okmány aláírói kívánatosnak tartják azt is, hogy a testvértelepülési kapcsolat segítse elő mindkét település polgársága számára gyümölcsöző esetleges vegyes tulajdonú vállalkozások alapítását.

6.§.

Jelen szándéknyilatkozat a testvértelepülési szerződést megelőző nyilatkozat, melyet bármely időben, teljes egészében, illetőleg részletében meg lehet változtatni a felek kölcsönös megegyezése alapján.

2013. január 24.

Antal János
Körösfő Község Polgármester

Aros János
Sárospatak Város Polgármestere